

**Notice of Availability of Language Assistance Services and Auxiliary Aids and Services (§ 92.11)**

Epiphany Dermatology provides language assistance services and appropriate auxiliary aids and services, free of charge, when necessary, to patients and their companions.

If you require services, or believe that Epiphany Dermatology has failed to provide these services or has engaged in discrimination, or if you need help filing a grievance, you may contact your local Epiphany Dermatology location, or the Section 1557 Coordinator by calling 1-512-628-0465, or emailing [compliance@epiphanydermatology.com](mailto:compliance@epiphanydermatology.com).

**Español** Epiphany Dermatology ofrece servicios de asistencia lingüística y de ayuda y servicios auxiliares apropiados, de forma gratuita, cuando sea necesario, a los pacientes y a sus acompañantes.

Si necesita de dichos servicios, o cree que Epiphany Dermatology no se los ha prestado o ha sido discriminado, o si necesita ayuda para presentar una queja, puede ponerse en contacto con su centro local de Epiphany Dermatology, o con el Coordinador de la Sección 1557 llamando al 1-512-628-0465, o enviando un correo electrónico a [compliance@epiphanydermatology.com](mailto:compliance@epiphanydermatology.com).

**tiếng Việt** Viện Da liễu Epiphany cung cấp các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ và các trợ giúp bô túc và các dịch vụ tương ứng, miễn phí, khi cần, cho bệnh nhân và người đi cùng.

Nếu quý vị yêu cầu một số dịch vụ hoặc tin rằng Viện Da liễu Epiphany đã không cung cấp được các dịch vụ này hoặc có hành vi phân biệt đối xử, hoặc nếu quý vị cần giúp nộp đơn khiếu nại, quý vị có thể liên hệ với cơ sở địa phương của Viện Da liễu Epiphany của mình hoặc Điều phối viên Mục 1557 bằng cách gọi đến số 1-512-628-0465 hoặc gửi email qua [compliance@epiphanydermatology.com](mailto:compliance@epiphanydermatology.com).

**简体中文** Epiphany Dermatology 在必要时为患者及其同伴提供语言协助服务和适当的辅助设备和服务。

如您需要服务, 或认为Epiphany Dermatology未能提供这些服务, 或存在歧视行为, 或您在提出申诉时需要帮助, 您可致电 1-512-628-0465或发送电子邮件至 [compliance@epiphanydermatology.com](mailto:compliance@epiphanydermatology.com) 联系您当地的Epiphany Dermatology 或第1557节协调员。

**Русский** Epiphany Dermatology предоставляет пациентам и сопровождающим их лицам бесплатные услуги по языковой помощи и соответствующие вспомогательные средства в случае необходимости.

Если вы нуждаетесь в услугах, или считаете, что Epiphany Dermatology не предоставила эти услуги или проявила дискриминацию, или если вам нужна помощь при подаче жалобы, вы можете связаться с вашим местным отделением Epiphany Dermatology или координатором по разделу 1557, позвонив по телефону 1--512-628-0465, или по электронной почте [compliance@epiphanydermatology.com](mailto:compliance@epiphanydermatology.com).

**한국어** 에피파니 피부과 병원(Epiphany Dermatology)에서는 필요하신 경우 환자와 동반자에게 언어 지원 서비스와 적절한 보조 기기 및 서비스를 무료로 제공합니다. 서비스가 필요하시거나, 에피파니 피부과 병원에서 이러한 서비스를 제공드리지 못하거나, 차별적 대우를한다고 생각되시거나, 혹은 불만 사항을 제기하는 데 도움이 필요하신 경우, 지역 에피파니 피부과 병원 지점 또는 섹션 1557 코디네이터에게 1-512-628-0465로 전화하시거나 [compliance@epiphanydermatology.com](mailto:compliance@epiphanydermatology.com)로 이메일을 통해 연락하실 수 있습니다.

하단 문단은 가장 많이 쓰이는 15개 언어로 번역되어야 함 – 각 주에 따라

언어명 (예: 한국어)

안내사항: 한국어를 하시는 경우, 무료 언어 지원 서비스를 이용하실 수 있습니다. 이용 가능한 포맷으로 정보를 제공해 드리기 위한 적절한 보조 기기 및 서비스도 무료로 제공됩니다. 1-800-481-3289로 전화하시거나 의료 서비스 담당자에게 말씀하십시오.

**Українська** Повідомлення про наявність послуг лінгвістичної підтримки та допоміжних засобів і послуг (§ 92.11)

Медичний заклад Epiphany Dermatology за необхідності надає безкоштовні послуги лінгвістичної підтримки та відповідні допоміжні засоби і послуги для пацієнтів та їхніх супроводжуючих.

Якщо вам потрібні послуги, або ви вважаєте, що Epiphany Dermatology не надала такі послуги або проявила дискримінацію, або якщо вам потрібна допомога в поданні скарг, ви можете звернутися до місцевого відділення Epiphany Dermatology або до координатора з питань Розділу 1557 за телефоном 1-512-628-0465, або електронною поштою за адресою [compliance@epiphanydermatology.com](mailto:compliance@epiphanydermatology.com).

**日本語** Epiphany Dermatologyでは、患者の皆さんとその同伴者の方々に対し、言語支援サービスおよび適切な福祉器具や福祉サービスを、必要に応じて無料で提供しています。

サービスが必要な場合、あるいはEpiphany Dermatologyのほうからこれらのサービスが提供されていない、もしくは差別を受けたと思われる場合、あるいは、苦情の申し立てに支援が必要な場合は、最寄りのEpiphany Dermatologyまたはセクション1557コーディネーターに、電話（1-512-628-046）かメール（[compliance@epiphanydermatology.com](mailto:compliance@epiphanydermatology.com)）でご連絡ください。

**عربي في عربي**

خدمات المساعدة اللغوية والمساعدات والخدمات الإضافية المناسبة مجاناً عند الحاجة للمرضى ومرافقهم Epiphany Dermatology تقدم شركة

المحي أو لم تتوفر هذه الخدمات أو تورطت في تغيير، أو إذا كنت بحاجة إلى مساعدة في تقديم شكوى، يمكنك التواصل مع موقع Epiphany Dermatology إذا كنت بحاجة إلى هذه الخدمات أو كنت تعتقد أن منسق القسم 1557 عن طريق الاتصال بالرقم 1-512-628-0465 أو عبر البريد الإلكتروني [compliance@epiphanydermatology.com](mailto:compliance@epiphanydermatology.com).

**Română** Epiphany Dermatology oferă, gratuit, servicii de asistență lingvistică și ajutorare și servicii auxiliare adecvate, atunci când este necesar, pentru pacienții și însoțitorii acestora.

Dacă aveți nevoie de servicii sau credeți că Epiphany Dermatology nu a furnizat aceste servicii sau a comis acte de discriminare, sau dacă aveți nevoie de ajutor pentru a depune o plângere, puteți contacta sediul dumneavoastră Epiphany Dermatology local sau coordonatorul Secțiunii 1557, sunând la 1-512-628-0465 sau trimițând un e-mail la [compliance@epiphanydermatology.com](mailto:compliance@epiphanydermatology.com)

**ພາສາລາວ** ອົບນິກົມວ່າຫຼັງອີເມີນານີ້ (Epiphany Dermatology) ໃຫບໍ່ວິການຈ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ ແລະ ອຸປະກອນຈ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ບໍລິການຮົມທີ່ເຫັນຈຳນວນ ໂດຍບໍ່ມີຄ່າໃຊ້ລ້າຍ ມີອົມຄົວາມຈ່າຍເປັນ ຕໍ່ຄົນລົບ ແລະ ຜູ້ດ້ວຍ.

ຖ້າທ່ານຕ້ອງການບໍລິການເຫັນຈຳນວນ ຫຼື ອົບນິກົມວ່າຫຼັງອີເມີນານີ້ (Epiphany Dermatology) ປັດໄຫັນວິການເຫັນຈຳນວນ ຫຼື ອົບນິກົມວ່າຫຼັງອີເມີນານີ້ (Epiphany Dermatology) ໃນຜົນທີ່ຂອງທ່ານ ຫຼື ຕົກຕ່າງໆ ພະຍານງານ Section 1557 ໄດ້ທີ່ບໍ່ໃຫຍ່ສະບັບ 1 - 512 - 628 - 0465 ຫຼື ອົມວ່າ [compliance@epiphanydermatology.com](mailto:compliance@epiphanydermatology.com).

**Soomaali** Haddaad ku hadasho Soomaali, adeegyo kaalmada luuqadda ah oo bilaash ah ayaad heli kartaa. Qalab caawinaad iyo adeegyo oo habboon si loogu bixiyo maclumaadka qaabab la adeegsan karo ayaas sidoo kale bilaa lacag heli karaa. Wac 1-xxx-xxx-xxxx (TTY: 1-xxx-xxx-xxxx) ama la hadal bixiyahaaga."

**Deutsch** Epiphany Dermatology bietet Patienten und ihren Begleitpersonen bei Bedarf kostenlos Sprachunterstützungsdienste und geeignete Hilfsmittel und -dienste an.

Wenn Sie Dienstleistungen benötigen oder glauben, dass Epiphany Dermatology diese Dienstleistungen nicht erbracht hat oder diskriminierend gehandelt hat, oder wenn Sie Hilfe bei der Einreichung einer Beschwerde benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Epiphany-Dermatologie-Niederlassung oder an den Koordinator gemäß Artikel 1557 unter der Telefonnummer 1-512-628-0465 oder per E-Mail an [compliance@epiphanydermatology.com](mailto:compliance@epiphanydermatology.com).

**فارسی** خدمات کمک زبانی « ترجمه » و کمک ها و خدمات کمکی مناسب را ، در صورت لزوم ، به شکل رایگان به بیماران و همراهان آنها ارائه می دهد (Epiphany Dermatology) دفتر پزشکی پوست ایپیفینی

توانسته است این خدمات را به شما ارائه دهد ، و یا هرگونه تبعیضی را بر علیه شما قابل شده است. و با اگر برای ثبت (Epiphany Dermatology) اگر به اینگونه خدمات نیاز دارید ، و یا تصور می نمایید که دفتر پزشکی پوست ایپیفینی شکایت به کمک نیاز دارید. می توانید با دفتر ملی ایپیفینی خود یا با هماهنگ گشته بخش با شماره تماس 1557 با شماره 0465-6280465-1-512 ، تماس گرفته و یا به ایمیل ارسال نمایید ، [compliance@epiphanydermatology.com](mailto:compliance@epiphanydermatology.com) ،

**Français** Si nécessaire, Epiphany Dermatology propose gratuitement des services d'assistance linguistique et des aides et services auxiliaires adaptés aux patients et aux personnes qui les accompagnent.

Si vous avez besoin de services ou si vous pensez qu'Epiphany Dermatology n'a pas fourni ces services ou a agi de manière discriminatoire, ou si vous avez besoin d'aide pour déposer une plainte, vous pouvez contacter le cabinet local d'Epiphany Dermatology ou le coordinateur de la Section 1557 en appelant le 1-512-628-0465 ou en envoyant un courrier électronique à [compliance@epiphanydermatology.com](mailto:compliance@epiphanydermatology.com).

**ภาษาไทย** คลินิกโรคริเวียนอิพิฟานี (Epiphany Dermatology) จัดให้บริการช่วยเหลือด้านภาษา และอุปกรณ์ช่วยเหลือและบริการเสริมที่เหมาะสม โดยไม่มีค่าใช้จ่าย เมื่อมีความจำเป็นให้แต่ป่วยและผู้ติดตาม

หากท่านต้องการบริการดังกล่าว หรือเชื่อว่าคลินิกอิพิฟานี (Epiphany Dermatology) ไม่ได้ให้บริการเหล่านี้แก่ท่านหรือมีส่วนเกี่ยวข้องกับการเลือกปฏิบัติ หรือหากท่านต้องการความช่วยเหลือในการยื่นเรื่องร้องเรียน ท่านสามารถติดต่อคลินิกอิพิฟานี (Epiphany Dermatology) ในพื้นที่ของท่าน หรือติดต่อเจ้าหน้าที่ประสานงาน Section 1557 ได้ที่หมายเลขโทรศัพท์ 1-512-628-0465 หรืออีเมล [compliance@epiphanydermatology.com](mailto:compliance@epiphanydermatology.com).